

# TOPTOP AM COUNTER

DIE HEISSESTEN KÜSSE – mehr auf [www.toptop.at](http://www.toptop.at)



## Zeit für Wandern und Radeln in Österreich



Klein, fein und aktiv – so präsentieren sich die im oberösterreichischen Peuerbach angesiedelten Heuberger Reisen. Das Reisebüro und Busunternehmen (22 Busse!) rund um **Manfred Sallabeger** (3.v.r.) stemmt sich gekonnt gegen die anhaltende Corona-Krise. Im achtköpfigen Reisebüro-Team (v.l.: **Barbara Auinger**, **Maria Schwarz**, **Elke Großfurtner** und **Margit Mayr** sowie v.r. **Julia Reinthaler** und **Nathalie Humer**) werden derzeit vor allem Wanderreisen und Radreisen verkauft – „alle in Österreich“, wie **Regina Sallabeger** (4.v.r.) betont.

### +++ NEWSFLASH +++ NEWSFLASH +++

Den Herbst im Blick bietet Bentour Reisen euren KundInnen nun die Möglichkeit, sich risikolos die besten Plätze für die Ferien zu sichern. Denn für alle neuen Pauschalreise-Buchungen mit Reisedatum bis einschließlich 31. Oktober 2020 gilt: Bis 14 Tage vor Abreise kann die Reise ohne Gebühren umgebucht oder storniert werden! Von der Aktion ausgenommen sind Buchungen mit dynamisch paketierte Flügen. Mehr unter [www.bentour.ch](http://www.bentour.ch)

### +++ NEWSFLASH +++ NEWSFLASH +++

## WIKINGER REISEN

### Kostenlose Corona-Zusatzversicherung

Wikinger Reisen übernimmt die Kosten für die neue Corona-Zusatzversicherung der ERGO für alle Ziele außerhalb Deutschlands. Die Polizze greift bei Stornokosten, die durch einen positiven COVID-19-Test im Vorfeld entstehen und bei einer Beförderungsverweigerung aufgrund von Reiseunfähigkeit. Während der Tour übernimmt die Versicherung die Kosten für Behandlung, vorzeitige Rückreise, verlängerten Aufenthalt bei Quarantäne etc. Die neue Versicherung ist eine Ergänzung und gilt nur, wenn eure KundInnen eine übliche Reiseversicherung haben bzw. mindestens 30 Tage vor Abreise abschließen.

## REIZTHEMA DIREKTINKASSO

### Es geht um Liquidität und Kundendaten

Die großen Reiseveranstalter nutzen die aktuelle Situation rund um die Corona-Pandemie, um das bereits seit Jahrzehnten diskutierte Modell des Direktinkassos auch in Österreich umzusetzen. Die Umstellung soll mit Beginn des neuen Touristikjahres 2020/21 erfolgen, bei manchen aber nicht verpflichtend. Einige Agenturen in Österreich arbeiten bereits seit geraumer Zeit mit Direktinkasso. Während die Reiseveranstalter mit der Liquidität argumentieren, befürchtet der Vertrieb einen Verlust an Kundenbindung und Flexibilität. Es laufen intensive Verhandlungen. Sobald erste Ergebnisse feststehen, wird TOP am Counter natürlich darüber berichten.

Bitte pünktlich am Montag, den 31.08.2020, zustellen an:

## TOP flash

+++ Jetzt hat auch die Österreich-Tochter der Schweizer Reisebüro-Kette STA Travel Insolvenz anmelden müssen. Die Verbindlichkeiten werden mit 1,9 Mio. Euro beziffert. Betroffen sind 49 MitarbeiterInnen in sieben Filialen (siehe Bild rechts). +++

+++ Ende Juli wurde das Terminal 1 des Flughafens Nanjing Lukou in China nach längeren Renovierungsarbeiten wieder eröffnet. Das Highlight des neu gestalteten Terminals ist die Möglichkeit des papier- und kontaktlosen Self-Boarding: Passagiere stehen 30 Self-Service Check-in-Schalter, zehn automatisierte Gepäckaufgabemaschinen, neun automatisierte Sicherheitskontrollen und vier Gates mit Gesichtserkennungstechnologie zur Verfügung. +++

+++ Air Astana hat den Flugbetrieb zwischen Frankfurt und der kasachischen Hauptstadt Nur-Sultan nach der Corona-bedingten Pause wieder aufgenommen. Die nationale Fluggesellschaft Kasachstans bedient die Strecke ab September täglich. Zum Einsatz kommt ein moderner Airbus A321LR mit 150 Plätzen in Economy Class sowie 16 Flatbed-Sitzen in der Business Class. +++

+++ Der Auslieferungstermin für das neue E-Motion Ship der A-ROSA Flussschiff GmbH wurde von Mai 2021 auf März 2022 verlegt. Grund für die Verzögerung sind von der Corona-Pandemie bedingte Unterbrechungen der Lieferketten. +++

+++ Emirates hat die Wiederaufnahme des Passagierverkehrs nach Conakry (Guinea) und Dakar (Senegal) ab dem 3. September angekündigt. Damit erhöht sich die Gesamtzahl der von Emirates in Afrika bedienten Städte auf acht. +++



Aus für STA Travel! Daniela Wriessnig-Danek, die bis vor zwei Jahren für STA Travel gearbeitet hat, sagt: „Es tut mir so unheimlich leid für alle MitarbeiterInnen und langjährigen KundInnen. Ich persönlich habe durch diesen Job meine wichtigsten Menschen kennengelernt, die mich immer noch begleiten und begleiten werden, unter anderem meinen Mann und meine beste Freundin. Abgesehen davon, dass ich die Reisen, die ich mit STA Travel erlebt habe, nie in meinem Leben vergessen werde, vor allem Australien und die Westküste der USA!“



## SCHAUINSLAND-REISEN

### Sorgenfreier Urlaub dank FairSicherung

Um euren KundInnen auch in Corona-Zeiten ein Gefühl von Sicherheit zu geben, bietet schauinsland-reisen für alle neu gebuchten Flugpauschalreisen die schauinsland-FairSicherung. Sie umfasst die Übernahme der zusätzlichen Unterbringungskosten im Zielgebiet im Quarantänefall für bis zu 14 Tage, die Übernahme der Rückflugkosten bei einer quarantänebedingt verspäteten Rückreise (maximal € 3.500 p.P.), die Organisation der Heimreise der von der Quarantäne nicht betroffenen mitreisenden Personen sowie Hilfestellung durch die Reiseleitung vor Ort, z. B. bei der Suche nach passenden Rückflugverbindungen. „Mit der schauinsland-FairSicherung unterstützen wir unsere Reisebüropartner in der Beratung und geben unseren KundInnen nochmals ein Plus an Sicherheit“, so **Detlef Schroer**, Vertriebsleiter von schauinsland-reisen. Die FairSicherung gilt für alle Neubuchungen bei schauinsland-reisen und schauinsland-reisen dynamisch mit Buchungsdatum bis 31. Dezember 2020.

## NICKO CRUISES

### Zusätzliche Kanaren-Kreuzfahrten im Winter

Seefahrer entdeckten schon früh den Charme der Kanaren: Mit ihrem beständig guten Wetter wurden die „Inseln des ewigen Frühlings“ zum Drehkreuz zwischen alter und neuer Welt. Der Stuttgarter Kreuzfahrt-Anbieter nicko cruises hat sein Kanaren-Angebot um neue Termine, eine Weihnachts- und Silvesterkreuzfahrt sowie attraktive Sonderpreise erweitert. Damit passt sich die Reederei der aktuellen Lage und den Bedürfnissen der Reisenden an. Eine 11-tägige Reise führt beispielsweise von Teneriffa über Casablanca, Safi, Madeira, Lanzarote, Gran Canaria und La Gomera wieder zurück nach Teneriffa. Am Programm stehen u.a. der Besuch der Moschee Hassan II in Casablanca, eine Wanderung zum Krater von Bandama und ein Ausflug zu einer Forellen-Aufzuchtstation.

Weitere spannende Reisen in faszinierende Destinationen sind zudem für Jänner und Februar 2021 in Planung; sie werden in Kürze veröffentlicht. Weitere Informationen zum Angebot von nicko cruises erhaltet ihr unter der Agentur-Hotline +49 (0) 711 / 24 89 80 555 oder auf [www.gemeinsamaufkurs.de](http://www.gemeinsamaufkurs.de)

## SABTOURS

### „Virenkiller“ in Bussen

Das oberösterreichische Bus- und Touristikunternehmen sabtours hat sein Hygiene- und Sicherheitskonzept erweitert: Alle sabtours-Reisebusse sind ab sofort mit einer patentierten Luftreinigungstechnologie ausgestattet, die für eine fast hundertprozentig virenfreie Luft im Fahrgastinnenraum sorgt. „Wir nutzen dabei die Technologie des amerikanischen Raumluftbehandlungsherstellers RGF, der Krankenhäuser, Militär u.v.m. ausstattet“, so **Bernhard Hehenberger**, Bereichsmanager Busse.

## DÜSSELDORF AIRPORT

### Airport-Touren starten

Nach einer Corona-bedingten Zwangspause bietet der Düsseldorfer Flughafen im September und Oktober wieder Bustouren über das Vorfeld an. Die Touren finden jeden Donnerstag jeweils um 11:30, 14:30 und 17:00 Uhr statt und dauern ca. 1,5 Stunden. Der Preis für Erwachsene und Jugendliche beträgt € 12, Kinder (5 bis 14 Jahre) zahlen € 8. Bei TeilnehmerInnen ab 16 Jahren muss unbedingt ein Ausweis mitgeführt werden. Weitere Informationen und Anmeldung unter [www.dus.com/de-de/erlebnis-dus/airport-touren](http://www.dus.com/de-de/erlebnis-dus/airport-touren)

## TOP lauschangriff

Mitte voriger Woche wurde vom Finanzminister endlich jene Verordnung erlassen, mit denen die Reisebüros einen Fixkostenzuschuss auch für „frustrierte Aufwendungen“ beantragen können. Das Aufatmen der Branche ist spürbar, doch die Lage bleibt angespannt. Die Notwendigkeit, der Politik den Ernst der Situation für die Reisebüros klar zu machen, besteht deshalb weiter, wie sich unser diesmal als Reisewarnung für weitere Reisehotspots getarnter TOP Agent X überzeugen konnte ... \*)

Wolf (Fachverband der Reisebeüros): „Super, dass die Verordnung mit den frustrierten Aufwendungen endlich auf Schiene ist.“

Marek (ÖVT – Österreichischer Verein für Touristik): „Hat auch lange genug gedauert.“

Säckl (ÖRV – Österreichischer ReiseVerband): „Richtig frustrierend war das schon.“

Wolf: „Wenn sich das Corona-Virus in dem selben Tempo verbreiten würde, hätten wir erst eine Hand voll Ansteckungen.“

Marek: „Und keine Pandemie, sondern eine Endemie.“

Säckl: „Jetzt ist's ein Ende nie.“

Wolf: „Das kann man laut sagen.“

Marek: „Falls jetzt noch die zweite Welle hochschwappet, dann gute Nacht!“

Säckl: „Danke, mir reicht schon die erste.“

Wolf: „Wir müssen der Politik den Ernst der Lage von den Reisebüros verständlicher machen.“

Marek: „Den Eindruck habe ich auch, trotz der frustrierten Aufwendungen.“

Wolf: „Wir sollten neue Forderungen stellen.“

Säckl: „Ich weiß auch schon welche.“

Marek: „Da bin ich aber gespannt.“

Säckl: „Wie wär's mit einem Verbot für frustrierende Reisewarnungen? Kroatien, Balearen, als nächstes vielleicht die Côte d'Azur und gar nicht zu denken an Griechenland ...“

Wolf: „Hm. Klingt gut, aber was soll das bringen?“

Säckl: „Viel! Wir hätten die Mehrheit der Bevölkerung auf unserer Seite, mehr Buchungen und weniger Stornos!“

\* Ähnlichkeiten mit lebenden Personen sind rein zufällig und auch die Handlung ist frei erfunden!



Mit einem traumhaften Golftag Mitte August machte der von SpringerReisen organisierte „VeneziaCup“ im GC Seltenheim Station. Ende Juni war im KGC Dellach der Auftakt, gefolgt vom Tourniertag Mitte Juli im GC Erzherzog Johann in Maria Lankowitz. Jetzt blickt alles gespannt auf das Finale, das am 19. September in Venedig gespielt wird. Andrea Springer (2.v.l.): „Für unser finales Turnierwochenende im einzigartigen und altherwürdigen Circolo Golf Venezia haben wir einige Hotelangebote zusammengestellt.“ Inkludiert sind neben 2 Übernachtungen auch das Greenfee am Samstag, Verpflegung während der Golfrunde sowie Gala-Abendessen und Getränke.

## charming tipps

### Die Buchten von Zakynthos entdecken

Die griechische Insel **Zakynthos**, die in den letzten Jahren zu einem beliebten Urlaubsort geworden ist, zählt zu den schönsten der Ionischen Inseln und beeindruckt mit kultureller Vielfalt, griechischer Lebensfreude und unzähligen Sonnenstunden jeden Reisenden. Angeflogen wird Zakynthos wie folgt:

VT	Flugnummer	Rotation	Periode (Änderungen vorbehalten)
5	OS9019/20	VIE - PMI - VIE	03.07.2020 - 25.09.2020
2	OS9065/66	VIE - PMI - VIE	04.08.2020 - 22.09.2020

Die Strecke wird überwiegend mit Maschinen des Typs Airbus A320 und Embraer E195 bedient. Buchen könnt ihr über myholiday.austrian.com, Cets/Toma, Callcenter, CRS, TUI und Schauinsland Reisen. Ergänzend dazu hat das Austrian Holidays Team noch ein paar Tipps für euch zusammengestellt:

„Neben der berühmten Schmugglerbucht (Navagio), in der ein Schiffswrack liegt und Legenden und Geschichten mit sich begraben hat, hat die Insel auch andere tolle Highlights zu bieten. Eines davon sind bestimmt die Meeresschildkröten, die auf der Insel Marathonissi nisten. Hier empfiehlt sich ein wenig unter Wasser zu tauchen, um die Schildkröten ausgiebig zu beobachten. Einheimische sagen, dass dank des Salzes des ionischen Meeres, alles auf der Insel schmackhafter ist als sonst in der Umgebung. Das gilt natürlich auch für die Oliven, die bis Herbstende reifen und danach in traditioneller Handarbeit geerntet werden. Viele der Olivenmühlen bieten eine kostenlose Führung in der man einen kurzen Blick auf die Olivenölproduktion werfen kann. Der Norden der Insel ist immer noch von seiner Ursprünglichkeit und wunderschönen Felsbuchten umgeben, die Ostküste ist hingegen die vielseitigste der Insel, u.a. mit den Sandstränden Tsilivi, Alykes und Amboula.“

## MONDIAL

### Winterkatalog für Österreich ist da!

Egal ob Skifahren, Schneeschuhwandern, Rodeln oder einfach nur Entspannen – Österreich bietet eine Vielfalt an Möglichkeiten, den Winter zu verbringen. Im neuen Winterkatalog von Mondial finden eure KundInnen auf über 100 Seiten eine große Auswahl an Top-Hotels, Chalets und Appartements in den schönsten Winterregionen des Landes. Besonders ausgeprägt sind dabei die Schwerpunkt-Themen Winterurlaub mit Familie, Urlaub mit Hund sowie Aktivurlaub in Kombination mit Wellness & Entspannung. Mit dem Alpenhotel Kindl im Stubaital und dem Hotel Travel Charme Fürstenhaus am Achensee hat Mondial sein Portfolio dieses Jahr zudem um zwei Top-Hotels erweitert. Der Katalog „Winter in Österreich“ ist von November 2020 bis April 2021 gültig.



## HOLIDAY HOME DIVISION

### Portal erleichtert Suche nach Ferienhäusern

Um euch die Suche nach der perfekten Urlaubsunterkunft für eure KundInnen zu erleichtern, hat die Holiday Home Division gemeinsam mit den Marken Interhome und Interchalet ein neues Partner-Portal ins Leben gerufen. Das Portal bietet Zugang zum gesamten Portfolio des Ferienwohnungsvermittlers. Die Buchungen der rund 50.000 Ferienwohnungen und -häuser können in Echtzeit vorgenommen, geändert oder auch storniert werden. Zahlreiche Filtermöglichkeiten, wie z. B. Ort, Art der Unterkunft, Anzahl der Schlafzimmer, Entfernung zu Meer/Stadtzentrum/Skipiste bis hin zu möglichen Aktivitäten in der Umgebung helfen, die ideale Unterkunft zu finden. Alle Buchungen können jederzeit verwaltet und überprüft werden. Zudem habt ihr die Möglichkeit, eure Provisionsübersicht direkt einzusehen. Das HHD Partner Portal steht euch ab sofort mit euren bestehenden Interhome & Interchalet-Zugangsdaten unter <http://partners.hhd.group> zur Verfügung. Neue Vertriebspartner können sich unter [www.hhd.group/de-at/partnerprogramm](http://www.hhd.group/de-at/partnerprogramm) registrieren.

## DERTOUR PLUS

### Kostenlose Umbuchung bis 14 Tage vor Abreise

Zur Wintersaison 2020/21 bringt Dertour Plus ein neues Baudepauschal-Programm auf den Markt. Die darin enthaltenen Rundum-Sorglos-Komplettpakete bieten nun ein weiteres Plus an Sicherheit: Sie sind ohne Angabe von Gründen bis 14 Tage vor Abreise kostenfrei auf einen späteren Termin bzw. eine andere Dertour Plus-Pauschalreise umbuchbar. Das neue Programm beinhaltet beliebte Winterbadeziele wie Ägypten, die Türkei, Mallorca, Tunesien, Zypern und – erstmals bei Dertour Plus – die Dominikanische Republik. Sämtliche Hotels von Dertour Plus verfügen über mindestens 4-Sterne und eine Holidaycheck-Weiterempfehlungsrate von mindestens 80 Prozent. Sie sind als Dertour Plus-Komplettpaket inkl. Gästebetreuung, Flug und Transfers buchbar. Alle Angebote sind im Katalogportal der DER Touristik unter [www.kataloge.dertouristik.info/pauschalreisen\\_derplus](http://www.kataloge.dertouristik.info/pauschalreisen_derplus) zu finden.

## KUSS DER WOCHE

Von Tina Koch, Ruefa Reisen, 1100 Wien  
An Bianca Ruby, Seetour & Carina Gattenbauer, MSC Kreuzfahrten



Mein Kuss der Woche geht an Bianca Ruby von Seetour/Ruefa und Carina Gattenbauer von MSC Kreuzfahrten. Sie haben mir trotz stressiger Zeiten bei meiner privaten Buchung rasch und kompetent weitergeholfen! Die (unfreiwillige) Umbuchung auf

ein anderes Schiff hat wunderbar geklappt und Frau Gattenbauer war sehr bemüht eine Lösung für uns zu finden. Vielen Dank den beiden!

Von Natascha Gollatz & Jutta Ochsenhofer, Fox Tours, Oberwart  
An das gesamte Team von Ruefa Reisen



Einen Kuss der Woche schicken wir an das gesamte Team von Ruefa Reisen – Jumbo Touristik, und einen speziellen an die Ruefa Flugpreisbörse. Alle Abteilungen sind seit März immer prompt per Mail erreichbar!

Küsse? [kuss@toptop.at](mailto:kuss@toptop.at), [www.toptop.at](http://www.toptop.at)

## TOP am traumschiff



**Costa Crociere** ist der erste Kreuzfahrtanbieter, der die „Biosafety Trust-Zertifizierung“ der Klassifizierungsgesellschaft RINA erhalten hat. Das System untersucht alle Aspekte des Lebens an Bord – von der Einschiffung über Hoteldienstleistungen bis hin zu Landausflügen – und bestätigt nach einer Reihe von Betriebsprüfungen die korrekte Prävention und Kontrolle von Infektionen. Der Neustart von Costa erfolgt im September. Voerst werden nur Routen in Italien angeboten, die ausschließlich italienischen Gästen vorbehalten sind. Das erste Schiff, das am 6. September in See sticht, ist die Costa Deliziosa, die bis zum 27. September jeden Sonntag von Triest nach Bari, Brindisi, Corigliano-Rossano, Siracusa und Catania unterwegs ist. Die Costa Diadema folgt am 19. September 2020 mit einer siebentägigen Kreuzfahrt ab Genua im westlichen Mittelmeer.



Jeder Gast, der ab September eine Reise an Bord der Mein Schiff Flotte unternimmt, muss vor Betreten des Schiffes einen negativen COVID-19-Test vorweisen. Dafür kooperiert **TUI Cruises** mit der Helios Kliniken-Gruppe: So können sich alle Gäste vor Abfahrt an einem der 86 Helios-Standorte testen lassen. Die Kosten für die Tests sind bereits im Reisepreis enthalten. Terminvereinbarung ist keine nötig; die Reisenden können an Testtagen einfach eine Helios Klinik ihrer Wahl aufsuchen. Fällt der Test negativ aus, übermittelt die Klinik die Reisefähigkeit direkt an TUI Cruises.

## TOP around the world



**Maltas** abwechslungsreiche Unterwasserwelt wird durch drei neu entdeckte Sehenswürdigkeiten bereichert: Wie die maltesische Underwater Cultural Heritage Unit (UCHU) mitteilte, handelt es sich bei den neuen Attraktionen um drei in den 1940er-Jahren vor der maltesischen Küste abgestürzte Flugzeuge. Zwei davon, eine

B24 Liberator und eine Douglas A-1 Skyraider, sind amerikanische Maschinen; die dritte ist eine deutsche Junkers Ju88. Mit den neuen Funden baut Malta seine Position als attraktive Tauchdestination im Mittelmeer weiter aus. Die maltesischen Tauchgebiete sind sowohl für AnfängerInnen wie auch Fortgeschrittene geeignet, denn bereits in seichten Gewässern gibt es zahlreiche Sehenswürdigkeiten zu bestaunen. Aufgrund des felsigen Meeresgrunds und der fehlenden Gezeiten herrschen zudem immer beste Sichtverhältnisse.



„Rediscover the Foodie in You“ – das ist das Motto des Singapore Food Festivals 2020, das von 21. bis 23. August sowie von 28. bis 30. August 2020 stattfindet. Die Veranstaltung findet in diesem Jahr erstmalig virtuell statt und steht ganz im Zeichen der vielseitigen Kulinarik der Löwenstadt. So geben 17 verschiedene Live-Masterclasses den

Teilnehmenden einen Einblick in den kreativen Prozess kulinarischer Kreationen, kombiniert mit ganz praktischen Kochtipps für den Alltag. Mit dabei sind u.a. **Violet Oon**, Grande Dame der Peranakan-Küche, **Julien Royer**, Chefkoch im Drei-Sterne-Restaurant Odette, sowie **Colin Chia** und **Charmaine Thio**, Barkeeper im Nutmeg & Clove. Food-Touren durch Katong, Joo Chiat und Tanjong Pagar ergänzen das Programm. Mehr unter [www.singaporefoodfestival.sg](http://www.singaporefoodfestival.sg)

Ab in den Süden mit Spätsommer, Strand und viel Sonnenschein

# Italien-Urlaub ganz im Zeichen des Genießens

Der Herbst gilt als ideale Zeit für Kulinarik-Reisen ins Mittelmeerland



Der Traum von Reisen in den Süden ist heuer stärker als üblich. Zu viel hat in den zurückliegenden Monaten unseren Alltag durcheinander gewürfelt, zu viele Grenzen sind auf und wieder zu gegangen, zu wenig konnten wir alle unser Fernweh befriedigen. Jetzt im Spätsommer bietet sich eine gute Gelegenheit, den einen oder anderen Trip nachzuholen. Und da rückt allen voran ein Land in den Fokus: Italien!

## „Dolce Vita“ in Reinkultur

Anders als im Hochsommer lassen sich jetzt bei angenehmen Temperaturen Ausflüge in Traumregionen wie Cinque Terre, Maremma, Apulien oder Kampanien unternehmen. Dabei herrscht „Dolce Vita“ in Reinkultur: Ob bei der Verkostung regionaler Spezialitäten auf den Herbstmärkten, bei Ausflügen zu Winzern oder beim Besuch von typisch italienischen Kulinarik-Festen – „Bella Italia“ lässt überall seine Reize wirken.

## Land der Kulinarik

Italien ist seit jeher gleichbedeutend mit gutem Essen. Jede einzelne Region hat eine unglaubliche Vielfalt unterschiedlicher Gerichte zu bieten. Wer schwärmt nicht von Trüffeln aus Piemont, Prosciutto di San Daniele, Parmigiano Reggiano oder Büffelmozzarella aus Kampanien? Auf der Reise in die gastronomische Kultur des Landes stoßen Gäste auf antike Rezepte und unverfälschte Produkte, auf klassische und innovative Küche.

Ein Höhepunkt unter Italiens Spezialitäten ist das Olivenöl, das vielen Speisen ihre unverwechselbare Note verleiht. Die klassischen Anbaugebiete finden sich vorwiegend in Ligurien, der Toskana, Umbrien und vor allem in Apulien.

Auch der „Vino Italiano“ bürgt auf der ganzen Welt für Spitzenqualität. Unübertreffbar ist das Erlebnis, diese

Weine in ihrer natürlichen Umgebung zu verkosten – sei es ein Glas Chianti in der Toskana, Barbera im Piemont oder Nero d'Avola aus Sizilien. Bereits die antiken Griechen nannten Italien „Oinotria“ (Weinland) und daran hat sich bis heute nichts geändert, ganz im Gegenteil: Eine vollständige Liste aller italienischen Weine zu erstellen scheint unmöglich.

## Reisewege im Zeichen von Speis & Trank

Landauf, landab finden sich Hinweisschilder, die auf Reisewege im Zeichen von Speis und Trank aufmerksam machen. Namen wie „Strada del Tartufo Bianco“ (Straße des weißen Trüffels), „Strada del Culatello“ (Wurst- und Schinkenspezialitäten) oder „Strada del Riso Vialone“ (Risotto) lassen die Herzen von FeinschmeckerInnen höher schlagen. Dasselbe gilt für Italiens

Weinstraßen. Sie schlängeln sich durch Weinberge und führen zu traditionsreichen Weinkellereien, etwa im Piemont oder in Apulien, nicht zu vergessen die Prosecco-Straße in Venetien, die Marsala-Route in Sizilien oder die Strada del Vino Nobile di Montepulciano in der Toskana.

## Kulinarik mit historischer Eisenbahn

Unvergesslich wird eine kulinarische Reise durch Italien, wenn sie in einer historischen Eisenbahn erlebt wird. Die „Fondazione Ferrovie dello Stato“ betreibt 10 touristische Strecken von insgesamt 600 km Länge, die mit historischen Zügen befahren werden. Die Ausflüge dauern oft einen ganzen Tag und stehen z.T. im Zeichen kulinarischer Spezialitäten, wie z.B. Trüffel, Olivenöl oder Wein.

Weitere Infos auf [www.enit.at](http://www.enit.at) und [www.italia.it](http://www.italia.it)

## Sicher ist sicher!

Seit dem Frühsommer sind Italiens Hotels, Restaurants, Sehenswürdigkeiten und Strände wieder geöffnet und begrüßen UrlauberInnen aus allen Ländern Europas. Die Sicherheit der Gäste hat dabei absoluten Vorrang.

Hotels haben alle notwendigen Sicherheitsmaßnahmen ergriffen und ermöglichen Gästen dadurch einen unbeschwerten Aufenthalt. Darüber hinaus besteht in allen Geschäften, Restaurants und Cafés Maskenpflicht, sowohl für Gäste als auch für GastgeberInnen. Mancherorts ist Fiebermessen per Infrarotthermometer oder das Desinfizieren der Hände bei Betreten von Shops obligatorisch. In Strandbädern muss ein Mindestabstand von 1,5 m eingehalten werden, auf freien Stränden 1 m. Eine Reservierung des Strandplatzes ist empfehlenswert.

## „Sagre“ – kulinarische Feste im Herbst 2020

Im Rahmen zahlreicher kulinarischer Feste, den so genannten „sagre“, bietet Italien Gelegenheit, einzigartige Momente mit Musik, Gesellschaft und kulinarischen Spezialitäten zu erleben:

- Noch bis 27. September feiert **Parma**, Italiens Kulturhauptstadt 2020 und 2021, seine kulinarischen Spezialitäten: In Zusammenarbeit mit dem Teatro Regio sind 8 musikalische Termine geplant, bei denen sich die Restaurants Parmas zu Bühnen für Verdis Werke verwandeln.
- In **San Vito Lo Capo** (Sizilien) findet vom 18. bis zum 27. September das alljährliche „Cous Cous“-Fest statt.
- Beim „Festa delle Cape“ (Muschelfest), das im Oktober in **Lignano** statt findet, werden kulinarische Spezialitäten der Adria serviert, von Schwert- über Venusmuscheln, bis zu Sardinen, Tintenfischen u.v.m.



Mittwoch  
09.09.

### Online-Schulung San Francisco International Airport & San Francisco

Kalifornien-Experten stehen bei der Online-Schulung zum San Francisco International Airport (SFO) und seiner Heimatstadt San Francisco mit Insider-Tipps zur Verfügung. Informationen gibt es unter anderem zur aktuellen Lage und den Corona-Maßnahmen am Flughafen, sowie Reisetipps zu einer der faszinierendsten Städte auf dem Amerikanischen Kontinent, den imposanten Küsten, erstklassigen Weinbaugebieten und einzigartigen Naturlandschaften. Steffi Ahlers und Ramona Rutert stehen selbstverständlich im Anschluss an das Webinar auch für Rückfragen zur Verfügung.

09.09. | 11:00 bis 11:30 Uhr

Interessierte können sich bis zum 8. September unter <https://tinyurl.com/lyy33kerc> anmelden

Eine weitere Online-Schulung zu Kaliforniens High Sierra – inklusive Yosemite Nationalpark und Mammoth Lakes – ist für den 23.09. geplant. Weitere Informationen hierzu folgen zu einem späteren Zeitpunkt.



Mittwoch  
14.10.

### Roadshow & Webinare nicko cruises

nicko cruises stellt seine zahlreichen Neuheiten aus dem Flusskatalog 2021 vor. Der Kreuzfahrtspezialist lädt Vertriebspartner mal zu einer spannenden Abendveranstaltung oder zu einem informativen Frühstück ein. Zusätzlich gibt es zehn Webinar-Termine, an denen sich Expedienten online zu den Neuheiten schulen lassen können. Am 14.10. macht der Kreuzfahrtspezialist in Wien Station:

14.10. | Wien | Details folgen

Die Webinar-Termine im Überblick:

13.10. | 13:00 Uhr

15.10. | 08:30 Uhr

20.10. | 13:00 Uhr

21.10. | 08:30 Uhr

22.10. | 13:00 Uhr

27.10. | 13:00 Uhr

28.10. | 08:30 Uhr

29.10. | 13:00 Uhr

03.11. | 13:00 Uhr

04.11. | 08:30 Uhr

Anmeldungen unter [www.nicko-cruises.de/partnerroadshow-flussreisen-2021/](http://www.nicko-cruises.de/partnerroadshow-flussreisen-2021/)



PEP ab  
€ 70

### Ab in den Robinson Club

Im 4-Sterne Club Robinson Daidalos kostet eine Nacht im DZ mit Vollpension € 70 p. P. Kinder von 2 bis 5,99 Jahre zahlen € 20, Kinder im Alter von 6 bis 14,99 € 25. Angebot gültig bis 21. Oktober 2020.

Passend dazu gibt es günstige Flug-Only-Preise ab Innsbruck und Salzburg auf die Insel Kos. Der Flugpreis ist gültig für eine Person mit max. einer Begleitperson und einem Kind bis 12 Jahre.

Ab/bis Innsbruck

Reisezeitraum: bis 23.09.2020

Flugdaten: Mittwoch (EWG 5636)

Aufenthaltsdauer: 7 Tage

Flug-PEP-Preis: € 69

Ab/bis Salzburg

Reisezeitraum: bis 14.10.2020

Flugdaten: Mittwoch (EWG 4382)

Aufenthaltsdauer: 7 Tage

Flug-PEP-Preis: € 89

Flugbuchung per Mail an [reisestelle@tui.at](mailto:reisestelle@tui.at) und [yield@tui.at](mailto:yield@tui.at), Hotelreservierung mit ROBINSON Reservierungsfomular an [verkaufsfoerderung@robinson.com](mailto:verkaufsfoerderung@robinson.com)



PEP ab  
€ 60

### Im Winter ins Warme jetten

Auf [www.pep-reise.at](http://www.pep-reise.at) könnt ihr Aufenthalte in den Aldiana-Clubs für November und Dezember buchen, im Aldiana Club Hochkönig sogar über Weihnachten.

Preisbeispiele Strandclubs:

Aldiana Club Djerba Atlantide ab € 62 (pro Person/pro Nacht/DZ/AI) (Reisezeitraum 07.11.-21.12.)

Aldiana Club Fuerteventura ab € 70 (pro Person/pro Nacht/DZ/AI) (Reisezeitraum 01.11.-21.12.)

Preisbeispiele Bergclubs:

Aldiana Club Ampflwang ab € 60 VP Plus (pro Person/pro Nacht/DZ/AI) (Reisezeitraum 02.11.-22.12.)

Aldiana Club Salzkammergut ab € 75 HP Plus (pro Person/pro Nacht/DZ/AI) (Reisezeitraum 01.11.-22.12.)

Aldiana Club Hochkönig ab € 106 HP Plus (pro Person/pro Nacht/DZ/AI) (Reisezeitraum 19.12.-26.12., Mindestaufenthalt drei Nächte)

Alle Informationen über die Clubs, Preise, u.v.m. unter [www.pep-reise.at](http://www.pep-reise.at)

## HANSEMERKUR ÖSTERREICH

### Versicherungsschutz gegen Corona-Risiken

Die HanseMerkur Reiseversicherung Österreich ergänzt ihr Angebot jetzt um eine Zusatzversicherung, die vor den besonderen Unwägbarkeiten der Corona-Pandemie sowohl vor Antritt der Reise als auch während des Urlaubs und am Urlaubsort schützt. Der spezielle Corona-Reiseschutz umfasst eine Storno- und Reisekostenabsicherung, wenn für Reisende aufgrund eines Corona-Verdachts zu Hause oder am Urlaubsort eine Quarantäne angeordnet wird. Sollte der bereits angetretene Urlaub aufgrund einer Quarantäne abgebrochen oder verlängert werden müssen, erstattet die HanseMerkur darüber hinaus die zusätzlichen Unterkunfts- und Rückreisekosten. Auch im Fall einer Temperaturmessung am Hinreise- oder Rückreisetag, die dazu führt, dass UrlauberInnen ihren Flug nicht antreten oder nicht zu ihrem Ferienhaus reisen können, greift die Absicherung. Damit ergänzt der Corona-Reiseschutz optimal die bestehenden Versicherungsprodukte, um von der möglichen Quarantäne zu Hause bis zur verspäteten Rückreise einen umfassenden Versicherungsschutz zu bieten.

Das neue Produkt kann ab 1. September 2020 von allen KundInnen abgeschlossen werden, die bereits über eine Reise-Rücktrittsversicherung der HanseMerkur verfügen. „Erst kürzlich hat die HanseMerkur Österreich ihre Vertragsbedingungen gelockert und eine COVID-19-Erkrankung im Storno- und Reiseabbruch bzw. in der Reisekrankenversicherung versichert. Mit dem neuen Corona-Reiseschutz gehen wir den Weg konsequent weiter“, so **Fuad Izmirlija**, Country Manager Österreich bei der HanseMerkur Reiseversicherung.

## REISEN MIT SINNEN

### Auswahl der schönsten Wanderwege der Welt

Wegen des aktuell großen Interesses an Reisen im eigenen Land hat der auf nachhaltigen Tourismus spezialisierte Veranstalter Reisen mit Sinnen sein im Juni vorgestelltes „Natürlich nah dran“-Programm weiter ausgebaut. Dieses umfasst Touren in Deutschland und Österreich, die die Zielregionen unter ungewöhnlichen Blickwinkeln erschließen. Ein besonderes Highlight ist eine Eifel-Reise mit dem bekannten Autor, Harald Schmidt-Kollegen und Wanderfreund **Manuel Andrack**. Unterhaltsam und kurzweilig begleitet der ehemalige Sidekick aus der Harald-Schmidt-Show die Reisegruppe auf ihrer Tour vom Heilbad Daun in der Vulkaneifel bis in den Weinort Lieser an der Mosel (5 Tage, ab € 780, Termine: 5. bis 9. Oktober 2020 und 3. bis 7. Mai 2021).

Ebenfalls neu hinzugekommen ist die Möglichkeit, „Deutschland ganz wild – im Spreewald“ zu erleben. Von Burg im grünen Herzen der Region begibt sich die Resiegruppe dabei auf Radtouren entlang der Wasserwege durch die typischen Landschaften zu historischen Mühlen und hübschen Dörfern. Direkt vom an einem Fließ gelegenen Hotel unternimmt sie eine Kajakfahrt ins Innere des Erlenhochwalds, ein geschlossenes Waldgebiet, das fast ausschließlich per Boot zu erreichen ist. Ein besonderes Highlight bildet eine abendliche Führung zu Hirschbrunft und Kranichzug (5 Tage, ab € 890, Termine: 27. September bis 2. Oktober 2020 und 18. bis 23. Mai 2021). Alle Touren können unter [www.reisenmitsinnen.de](http://www.reisenmitsinnen.de) gebucht werden.

# ICH FREU  
MICH AUF



*Deutschland*





**7**  
Termine

**Travel Training Center Trainings**

Alle Termine werden als Online-Schulungen abgehalten. Alle Seminare sind auf Anfrage auch firmenintern buchbar, wobei die Inhalte und Schwerpunkte individuell auf die Bedürfnisse der TeilnehmerInnen abgestimmt werden.

**01.09.** | Corona: Die Welt ist nicht mehr wie sie war! Neue Werte für eine neue Welt

**02.09.** | Erkenne deinen Wert – verrechne deine Leistung!

**08.09.** | Corona: Die Welt ist nicht mehr wie sie war! Neue Werte für eine neue Welt

**09.09.** | Anfragen professionell in Buchungen verwandeln

**09.09.** | Beratungskraft mit digitaler Kompetenz

**16.09.** | Management und Selbstmanagement in der Krise

**22.09.** | Wie man Kunden aus dem Internet gewinnt (zwei Termine, um 8:00 Uhr und 13:00 Uhr)

*Alle Termine und Anmeldungen unter [www.ttc.at](http://www.ttc.at) oder [ttc@europaeische.at](mailto:ttc@europaeische.at)*

Events, Fun, Verschiedenes



**5**  
Termine

**Dominikanische Republik Webinare**

Mit der Arbeitsgemeinschaft Karibik realisiert das Tourist Board Dominikanische Online-Seminare zum Thema „Dominikanische Republik – alles wovon Sie träumen“. Mit an Bord sind ausgewählte Partner der Top-Hotellerie, die gemeinsam mit Petra Cruz, Europadirektorin, und Lorena Victoria, Direktionsassistentin des Tourist Boards in Frankfurt, über aktuelle Geschehnisse, Neuigkeiten und Highlights der karibischen Urlaubsdestination informieren.

Beginn 9:00 Uhr

**01.09.** | Mit den Partnern Casa de Campo Resort & Villas und Impressive Resorts & Spas

**03.09.** | Mit den Partnern Meliá Hotels International und Be Live Hotels

**08.09.** | Mit den Partnern AMResorts und Palladium Hotel Group

Beginn 15:00 Uhr

**10.09.** | Mit den Partnern Punta Cana Resort & Club und Majestic Resorts

**17.09.** | Mit den Partnern Barceló Hotel Group und Club Med

*Anmeldelinks unter [www.toptop.at](http://www.toptop.at)*

Messen, Workshops, Präsentationen



**1**  
Termin

**Lettland Webinar**

Das lettische FVA mit Katerina Lamacova & Anita Priedite, das Büro für Tourismusedwicklung Riga – Live Riga und Thomas Lachner von Air-Baltic informieren über die Highlights Lettlands, Key Facts, wie man am besten dorthin fliegt sowie die aktuelle Situation in Lettland und Riga.

**02.09.** | 10:00 Uhr

*Anmeldungen sind unter <https://crm.aviareptourism.com/aut/> Lettland-Webinar möglich*



**1**  
Termin

**Webinar Europäische Reiseversicherung**

Webinar zu den jüngsten Innovationen der Europäischen, dem Reisedoc und zum Covid-19 Menü in der MEINE URLAUBERIA-App.

**02.09.** | 10:00 Uhr

*Anmeldungen bitte an [a.genner@europaeische.at](mailto:a.genner@europaeische.at)*

Schulungen, Weiterbildung



**3**  
Termine

**Karibik Kino Roadshows**

Die Events werden von der Arbeitsgemeinschaft Karibik e.V. in Kooperation mit FTI Touristik präsentiert, die genauen Locations erhaltet ihr mit der Teilnahmebestätigung. Wichtig: Bitte nehmt die Anmeldung für jedes Event als Einzelperson vor.

**06.10.** | Innsbruck

**07.10.** | Linz

**08.10.** | Graz

Beginn: jeweils um 18:30 Uhr

*Anmeldungen sind unter <https://forms.gle/FHCDYedopZMg92hk6> möglich. Bei eventuellen Rückfragen könnt ihr euch an Tel. +49 6171 7036146 oder [karibik@so-network.de](mailto:karibik@so-network.de) wenden.*

**Medieninhaber und Herausgeber:**

TOP Verlags GmbH, FN 256360a, LG Korneuburg  
**Postadresse:** TOP Verlags GmbH, Steinriegelstraße 181, 3400 Klosterneuburg  
**Geschäftsführerin:** Ines Norden  
**Chefredakteur:** Bernd Grünwald  
**Redaktion:** Martin Bruno Walther (m.walther@toptop.at, +43 664 14 10 782)  
**Anzeigenverwaltung:** www.toptop.at  
 redaktion@toptop.at, anzeigen@toptop.at  
**TOP-Hotline:** +43 664 59 54 766

